



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 February 2009
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Британские Виргинские острова

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Справочная информация	3
II. Конституционные, политические и правовые вопросы	3
III. Бюджет	5
IV. Экономическое положение.	6
A. Общие сведения.	6
B. Финансовые услуги.	6
C. Туризм.	7
D. Сельское хозяйство, рыболовство и судоходство.	8
E. Транспорт и связь	9
F. Планирование строительных работ, застройка территории и общественные работы.	9
V. Социальное положение.	10
A. Общие сведения.	10
B. Трудовые ресурсы	11
C. Образование и спорт.	11
D. Здравоохранение	12
E. Преступность, охрана и общественная безопасность.	14
VI. Окружающая среда	15



VII.	Отношения с международными организациями и партнерами	16
A.	Система Организации Объединенных Наций.	16
B.	Региональные организации и другие партнеры	16
VIII.	Будущий статус территории.	17
A.	Позиция правительства территории.	17
B.	Позиция управляющей державы.	17
C.	Меры, принятые Генеральной Ассамблеей.	18

I. Справочная информация

1. Британские Виргинские острова¹ являются самоуправляющейся территорией, находящейся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Территория расположена примерно в 100 км к востоку от Пуэрто-Рико и в 25 км от Виргинских островов Соединенных Штатов. Территория представляет собой группу из 50 островов, островков и коралловых рифов площадью 153 кв.км, которые образуют архипелаг с Виргинскими островами Соединенных Штатов, разбросанный в море на площади порядка 3445 кв.км. Двадцать островов населены. Административный центр — Род-Таун — расположен на самом крупном острове Тортола. Другими крупными островами являются Верджин-Горда, Анегада и Йост-Ван-Дейк. По состоянию на 2007 год в территории, по оценкам, проживало 27 500 жителей, а по состоянию на 2008 год — 28 000 жителей².

2. Первыми известными обитателями территории были араваки и карибы — коренные жители этого района. Первое постоянное европейское поселение на островах было основано голландцами в 1648 году. В 1666 году британские колонисты установили контроль над островами, и территория получила статус британской колонии. Колонистам было предоставлено право иметь гражданские органы управления, конституционные суды, избираемую Палату собрания и частично назначаемый законодательный совет, первое заседание которого состоялось в 1772 году. В 1872 году острова вошли в состав Федерации Подветренных островов. В 1930-х и 1940-х годах жители Британских Виргинских островов стали требовать большей степени самоуправления, вследствие чего территория в 1956 году стала отдельно управляемой колонией.

II. Конституционные, политические и правовые вопросы

3. В 2007 году Британские Виргинские острова приняли новую Конституцию, разработанную с учетом предложений, внесенных местными организациями (см. A/АС.109/2008/2). Конституционный указ Виргинских островов 2007 года вступил в силу 15 июня 2007 года и заменил собой Конституционный указ Виргинских островов 1976 года, в который в 2000 году были внесены поправки. В соответствии с новой Конституцией управляющая держава назначает губернатора, который отвечает за вопросы обороны, внутренней безопасности, внешние сношения, государственную службу и деятельность судов; губернатор наделен законодательными полномочиями, необходимыми для выполнения его особых обязанностей. Новая Конституция предусматривает возможность официального участия правительства территории в решении вопросов, касающихся внутренней безопасности и внешних сношений, что обеспечивает более равномерное распределение этих обязанностей².

4. Новая Конституция предусматривает также переход к правительству, формирующемуся по типу «кабинета министров», что, по мнению управляю-

¹ Содержащаяся в настоящем рабочем документе информация взята из опубликованных материалов, в том числе и из источников правительства территории, и из материалов, переданных Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций.

² Информация предоставлена управляющей державой 13 января 2009 года.

шей державы, отражает более высокий уровень самостоятельности и ответственности, которым обладают демократически избранные представители. Исполнительный совет заменен кабинетом министров, главный министр заменен премьер-министром, а Законодательный совет заменен Палатой собрания. Кабинет министров состоит из премьер-министра (назначаемого губернатором из числа избранных членов Палаты собрания), четырех других министров (назначаемых губернатором по представлению премьер-министра) и одного члена *ex officio* (Генерального прокурора). Губернатор участвует в заседаниях кабинета министров и председательствует на них. Повестка дня согласуется Руководящим комитетом кабинета министров, в состав которого входит губернатор, премьер-министр, секретарь кабинета министров и заместитель губернатора. Палата собрания состоит из спикера, Генерального прокурора, являющегося членом *ex officio*, и 13 избранных членов (9 членов от одномандатных избирательных округов и 4 члена, представляющих всю территорию)².

5. Выступая в качестве эксперта на Тихоокеанском региональном семинаре, проведенном под эгидой Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Бандунге, Индонезия, состоявшемся 14–16 мая 2008 года, Кедрик Пикеринг, участвовавший в переговорах территории с управляющей державой по вопросу о Конституции, представил анализ внутреннего процесса обзора Конституции, результатом которого стало принятие новой Конституции территории в 2007 году. Как заявил выступавший, Конституция 2007 года стала шагом на пути к прогрессу для народа Британских Виргинских островов, поскольку в ней закреплены основные права и обеспечена сбалансированность отношений между правительством территории и управляющей державой, а населению территории предоставлена большая самостоятельность и право на самоопределение. Полный текст этого заявления можно найти на веб-сайте Организации Объединенных Наций, посвященном деколонизации.

6. В территории действуют четыре политические партии: Партия Виргинских островов (ПВО), основанная в 1971 году; Объединенная партия (ОП), основанная в 1966 году; Движение сознательных граждан (ДНГ), которое было основано в 1994 году в качестве преемника Независимого народного движения; и Национальная демократическая партия (НДП), основанная в 1998 году. Всеобщие выборы должны проводиться не реже одного раза в четыре года. Кандидаты избираются простым большинством.

7. Правом участия в голосовании обладают лица в возрасте не моложе 18 лет, имеющие «статус местного жителя». «Статус местного жителя», который, в частности, дает право работать без соответствующего разрешения и право голоса, имеют, по оценкам, около 45 процентов населения. Практически для подачи ходатайства о получении статуса постоянного жителя лицо должно постоянно проживать в территории на протяжении 20 лет. После получения статуса постоянного жителя можно ходатайствовать о получении «статуса местного жителя»³. Согласно Акту о Британских заморских территориях 2002 года, право стать полноправными британскими гражданами получили все жители территорий Великобритании. Как сообщается в средствах массовой информации, в 2008 году правительство территории выдало свидетельства о праве на проживание на Британских Виргинских островах двадцати восьми

³ См. <http://www.publications.parliament.uk/pa/cm200708/cmselect/cmfa/uc147-i/uc14702.htm>.

гражданам Монтсеррата. Такие свидетельства были выданы гражданам Монтсеррата впервые. Кроме того, правительство заявило о своем желании рассмотреть накопившиеся заявления о предоставлении статуса местного жителя⁴.

8. В ходе последних всеобщих выборов, состоявшихся 20 августа 2006 года, Партия Виргинских островов получила 10 из 13 мест в Палате собрания и впоследствии сформировала правительство, возглавляемое премьер-министром Ральфом Т. О'Нилом. Следующие всеобщие выборы планируется провести в сентябре 2011 года.

9. Губернатор Британских Виргинских островов Дейвид Пири приступил к исполнению своих обязанностей 18 апреля 2006 года.

10. Система права Британских Виргинских островов включает английское общее право, местное законодательство и законы метрополии. Правосудие отправляется Восточнокарибским Верховным судом, который находится в Сент-Люсии и состоит из двух органов: Высокого суда и Апелляционного суда. В состав Высокого суда входят два судьи-резидента, а выездной Апелляционный суд имеет в своем составе главного судью и двух апелляционных судей и заседает в территории дважды в год. Есть также суд магистратов, который проводит слушания по переданным ему гражданским и уголовным делам, а также суд по делам несовершеннолетних и суд упрощенного производства. Апелляционным судом последней инстанции является Тайный совет Соединенного Королевства. В ходе обзора управляющая держава вновь подтвердила, что вопрос об условиях найма главных судей входит в компетенцию Организации Восточнокарибских государств, а не Соединенного Королевства⁵.

11. В настоящее время в территории строится новое здание Коммерческого суда, и строительство, как предполагается, будет завершено к маю 2009 года. Этот суд будет обслуживать в основном юрисдикции Восточнокарибских государств, включая Ангилью, Британские Виргинские острова и Монтсеррат⁶.

III. Бюджет

12. На 2008 год сметные расходы территории составляли приблизительно 247 млн. долл. США, при этом сметные поступления составили около 285 млн. долл. США, а остаток сметы — 38 млн. долл. США⁷. Правительство территории продолжает осуществлять ответственное управление средствами государственного сектора: во-первых, капиталовложения по возможности финансируются за счет текущего активного сальдо, а во-вторых, правительство по-прежнему придерживается руководящих принципов в отношении заимствования средств, согласованных с правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии².

⁴ См. www.caribbeannetnews.com.

⁵ См. Seventh Report of the Foreign Affairs Committee Session, 2007–08 Overseas Territories, Response of the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, September 2008, available from www.fco.gov.uk.

⁶ См. MENA News from Al-Bawaba via COMTEX News Network.

⁷ См. <http://www.businessbvi.com>, 2008 Budget Address.

13. В октябре 2008 года Соединенное Королевство и Британские Виргинские острова подписали новое соглашение о налогообложении, которое предусматривает наличие механизмов обмена информацией о налогах и недопущения двойного налогообложения физических лиц⁸.

IV. Экономическое положение

A. Общие сведения

14. Основу экономики Британских Виргинских островов главным образом составляют сектор офшорных финансовых услуг, на долю которых приходится примерно половина валового внутреннего продукта (ВВП) и туризм. С 1959 года законным платежным средством на Британских Виргинских островах является доллар США.

15. В 2007 году объем ВВП составил, по оценкам, 1,1 млрд. долл. США, что примерно на 9,5 процента больше показателя ВВП 2006 года. Объем ВВП на душу населения в 2007 году составил, по оценкам, 41 500 долл. США⁷.

16. Как уже сообщалось, главными торговыми партнерами территории являются Соединенные Штаты Америки, Пуэрто-Рико, государства — члены Карибского сообщества (КАРИКОМ) и Соединенное Королевство. Импортируются в основном продовольствие, техника и топливо².

17. В своем выступлении в октябре 2008 года по поводу надвигавшегося мирового финансового кризиса премьер-министр отметил, что правительство территории учитывает его потенциальное воздействие, которое может иметь долгосрочные последствия для экономики территории⁴. Вместе с тем правительство территории принимает меры для оказания помощи населению с учетом спада и нестабильности международной экономики. Так, например, принимались меры, направленные на снижение дополнительной платы за топливо, взимаемой за использование электричества, а также поощрялось использование альтернативных источников энергии⁴.

B. Финансовые услуги

18. На сектор финансовых услуг приходится почти 60 процентов ВВП территории⁴. С момента своего образования в 2002 году Комиссия по финансовым услугам функционирует как независимый контрольный орган, отвечающий за регулирование, надзор и инспекцию всех финансовых услуг, оказываемых на Британских Виргинских островах и за пределами территории (см. A/AC.109/2008/2). Закон о торгово-промышленных компаниях Британских Виргинских островов 2006 года помог Британским Виргинским островам утвердиться в качестве лидера в области регистрации корпоративных структур во всем мире. Благодаря Реестру корпораций Комиссия по финансовым услугам продолжает оставаться одним из основных источников доходов в бюджет территории. Международный финансовый центр, находящийся в ведении Министерства финансов, является структурой, которой поручено заниматься маркетингом и со-

⁸ См. <http://www.fco.gov.uk>; www.tax-news.com.

действием развитию сектора финансовых услуг территории. Агентство по финансовым расследованиям, учрежденное в 2004 году, занимается расследованием финансовых преступлений⁴. В 2007 году было зарегистрировано 77 022 новых компаний⁹.

19. В 2008 году Британские Виргинские острова участвовали в работе Специального комитета Казначейства Парламента Соединенного Королевства. Эта работа была связана с изучением деятельности офшорных финансовых центров, с соответствующими сопоставлениями с другими территориями и с применяемыми международными нормами. Международный финансовый центр отметил, что на территории, по общему мнению, действует полноценный режим контроля за финансовыми услугами и имеется эффективно действующая система международного сотрудничества, признанная такими международными механизмами, как Целевая группа по финансовой деятельности и Международный валютный фонд. По данным Национального ревизионного управления Соединенного Королевства, Британские Виргинские острова продемонстрировали, что они в состоянии поддерживать высокое качество регулирования по мере его расширения и развития⁴.

20. В своем докладе, выпущенном 7 июля 2008 года, Комитет по иностранным делам, посетивший территорию в марте 2008 года, рекомендовал Министерству иностранных дел и по делам содружества способствовать тому, чтобы Британские Виргинские острова и другие территории продолжали добиваться прогресса в улучшении финансового регулирования, в частности в отношении механизмов расследования дел, связанных с отмыванием денег¹⁰.

С. Туризм

21. Туризм остается одной из главных опор экономики и занимает второе место по объему поступлений среди секторов территории⁴. По данным управляющей державы, в 2008 году на туризм приходилось 37 процентов ВВП, и в этом секторе был занят каждый третий житель Британских Виргинских островов. В 2007 году территорию посетили 952 711 человек. По подсчетам, число лиц, прибывших в период с января по июнь 2008 года, для всех категорий составило 604 915 человек². В 2008 году правительство территории принимало меры для обеспечения того, чтобы сектор туризма продолжал занимать ведущее место как сегмент туристического рынка высшей категории, обеспечивая при этом экологическую устойчивость и социальную и культурную сбалансированность⁴.

22. Как уже сообщалось, на территории предпринимаются усилия по развитию индустрии высококлассного туризма, в рамках которой в течение следующих шести лет планируется увеличить количество гостиничных номеров более чем на 1000. Параллельно Совет по туризму Британских Виргинских островов продолжает работу по повышению качества обслуживания посредством проведения программ обучения с учетом интересов конкретных групп клиентов, а также внедряет инициативу по повышению базовых нормативов в сфере гостиничного хозяйства². В этой связи в августе 2008 года состоялось совещание по

⁹ См. <http://www.bvifsc.vg>, Financial Service Commission, Statistical Bulletin, 20 March 2008.

¹⁰ См. <http://www.publications.parliament.uk/>; www.imf.org.

вопросам стратегического планирования туризма в качестве «промышленного рынка», на котором сотрудники сектора туризма смогли встретиться с работающими на местах группами и руководителями для обсуждения потребностей и инициатив туристического сектора в сезон 2008–2009 годов. Кроме того, на этом совещании Туристическому совету удалось совместно обсудить планы действия для всей территории¹¹.

23. В 2008 году территория вступила в Международную ассоциацию международных спортивных федераций. Правительство территории открыло спортивное сооружение стоимостью в несколько миллионов долларов, что, как предполагается, позволит Британским Виргинским островам стать одним из самых популярных мест для спортивного туризма. В своем выступлении по бюджету 2008 года премьер-министр указал, что это сооружение будет использоваться для развития спорта территории и всего региона. Кроме того, премьер-министр заявил, что правительство территории сосредоточит внимание на развитии туризма, отвечающего нормам охраны окружающей среды. Он подчеркнул, что при строительстве любого крупного объекта в секторе туризма будут проводиться исследования его потенциального социального и культурного воздействия⁷.

D. Сельское хозяйство, рыболовство и судоходство

24. На сельское хозяйство и рыболовство по-прежнему приходится менее 1 процента ВВП, и большая часть потребностей в продовольствии удовлетворяется за счет импорта. Под земледелием занято примерно 800 га, а под пастбищами — 4000 га. Главными продовольственными культурами являются фрукты и овощи, которые выращиваются для местного потребления и для экспорта на Виргинские острова Соединенных Штатов².

25. Департамент сельского хозяйства правительства территории по-прежнему уделяет основное внимание реализации различных инициатив, в том числе предоставлению субсидий фермерам, при этом особое внимание уделяется свиноводству. Другие инициативы включают улучшение пород скота и поддержку осуществляемой программе помощи фермерам, в рамках которой фермерам оказывается помощь в приобретении фермерского инвентаря и сбыте продукции². Так, например, в бюджете 2008 года предусматривалось оказание поддержки в развитии сектора сельского хозяйства на основе финансовой и технической помощи местным фермерам, в том числе путем реализации инициатив по строительству теплиц совместно с частными партнерами. Эта инициатива предусматривала использование самой передовой технологии для выращивания цветов, фруктов и овощей в объемах, которые, как предполагается, уменьшат зависимость территории от иностранных рынков и улучшат ее продовольственную безопасность⁷.

26. Рыболовство на Британских Виргинских островах регулируется Законом территории о рыболовстве от 1997 года и Положениями о рыболовстве от 2003 года. Продукция рыболовства поступает главным образом на местный рынок. Двумя основными видами рыболовства в территории являются мелкий рыбный промысел и любительский лов рыбы.

¹¹ См. www.bviplatinum.com.

27. В 2008 году на территории осуществлялась программа создания рыболовного комплекса для содействия обеспечению того, чтобы население территории могло покупать местную рыбу и другие морепродукты в течение всего года. В рамках этой программы правительство территории пересматривает ставки оплаты за реализацию продукции в упомянутом комплексе⁷.

Е. Транспорт и связь

28. На Британских Виргинских островах проложено более 200 км дорог с твердым покрытием. Налажено прямое судоходное сообщение с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Нидерландами. В Род-Тауне имеется глубоководная гавань. Регулярное паромное сообщение связывает Тортолу с некоторыми другими островами и островом Сент-Томас Виргинских островов Соединенных Штатов².

29. По данным правительства территории, в 2008 году было необходимо провести различные работы по модернизации морских портов. В этой связи Управление портов Британских Виргинских островов планирует приступить к осуществлению крупной программы капитального развития, которая будет включать порты в Верджин-Горде, Уэст-Энде и Порт-Парселле. Кроме того, Управление планирует расширить причал для круизных кораблей, с тем чтобы к нему могли подходить более крупные суда, а также построить в его северо-восточной части столь необходимый плавучий причал. Предполагается, что этот причал позволит разгрузить порт в Род-Тауне, в который заходит большое число судов⁷.

30. На Британских Виргинских островах имеется три международных аэропорта, принимающих рейсы приблизительно 15 авиакомпаний². В июне 2008 года правительство территории подписало с одной из частных компаний договор о расширении и модернизации аэропорта на острове Верджин-Горда. Эта же компания привлекалась в период с 1999 по 2003 год для подготовки технико-экономического обоснования для модернизации аэродрома Верджин-Горда. Аэропорт сооружается в соответствии с международными нормами, с тем чтобы улучшить инфраструктуру территории.

31. В соответствии с новой политикой в отношении автомобильного транспорта туристические автотранспортные средства, маршрутные автобусы и лимузины будут официально регистрироваться. Эта политика является частью предпринятых в 2008 году правительством территории усилий, направленных на обеспечение безопасных, эффективных и доступных по цене перевозок и на оказание инфраструктурных услуг в целях улучшения жизни общин и содействия экономическому росту территории⁴.

Ф. Планирование строительных работ, застройка территории и общественные работы

32. Обустройство территории на Британских Виргинских островах регулируется Законом о территориальном планировании 2004 года, в соответствии с которым вся застройка территории должна утверждаться Управлением по планированию строительных работ. В 2008 году Управление по планированию рас-

следовало 80 жалоб о нарушениях и направило 4 дела для рассмотрения в суд. Кроме того, было рассмотрено 363 заявления о застройке территории, 102 заявления о разделе и 32 заявления по другим вопросам. Предполагается, что план застройки территории, определяющий характер землепользования и устанавливающий незастроенные районы в период 2008–2028 годов, будет пересмотрен и обновлен².

33. В ноябре 2008 года в связи с Всемирным днем городского планирования правительство территории провело конференцию по вопросу об устойчивости и национальному плану застройки территории. Выступавший на конференции премьер-министр назвал этот план весьма важным механизмом, регулирующим застройку Британских Виргинских островов, и отметил, что в соответствии с Законом о планировании строительных работ все застройки, как государственные, так и частные, должны утверждаться Управлением по планированию, в том числе и дороги, которые строят частные компании⁴.

34. Управление водоснабжения и канализации территории обслуживает около 8000 клиентов, подача воды которым обеспечивается из 10 активно используемых резервуаров и восьми водоопреснительных установок. Эти установки принадлежат трем частным компаниям, у которых правительство закупает воду.

35. В 2008 году, выступая на открытии сессии Палаты собрания, губернатор изложил законодательную программу территории на 2009 год и отметил, что будет принят новый закон, а также поправки к ряду существующих законов, касающихся авиации, электроснабжения и телекоммуникаций, что позволит развивать и укреплять важнейшие инфраструктурные системы территории⁴.

V. Социальное положение

A. Общие сведения

36. Как сообщалось ранее, финансовая помощь тем, кто в ней нуждается, оказывается через Совет по вопросам социального обеспечения, который является постоянно действующим органом при Министерстве финансов (см. A/АС.109/2008/2). Он выплачивает пособия по болезни, беременности и родам, а также пенсии. Департамент по вопросам социального обеспечения также предоставляет гранты и другую помощь тем, кто в ней нуждается, через Комитет социальной помощи. Этот Комитет состоит из девяти членов, назначаемых кабинетом министров. Другие программы, которыми руководит Департамент по вопросам социального обеспечения, включают программу обслуживания престарелых и инвалидов, программу оказания услуг семьям и детям, программу детских домов «Радуга», программу социальной и юридической помощи и программу развития общин².

37. В 2008 году правительство территории приняло решение об увеличении размера пособий по социальному обеспечению, в том числе пенсионеров и молодых матерей, начиная с января 2009 года. Исходя из рекомендаций, сделанных в ходе девятого актуарного обзора Фонда социального обеспечения, размер пособий в связи со смертью, а также в связи с беременностью и родами увеличивается на 50 процентов, сокращается установленный срок получения

пенсий по инвалидности и в связи с потерей кормильца, а размер минимальных пенсий по возрасту увеличивается на 25 процентов⁴.

38. По информации управляющей державы, Национальная комиссия территории по делам Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), являющаяся одним из подразделений Министерства образования, недавно успешно завершила проведение практикума “Youth PATH”, в рамках которого обучение по вопросам формирования определенных необходимых для жизни базовых навыков и сохранения культурного и природного наследия, а также по вопросам борьбы с наркотиками и профилактики ВИЧ/СПИД прошли находящиеся в неблагоприятном положении безработные молодые люди в возрасте от 18 до 25 лет².

В. Трудовые ресурсы

39. Трудовые ресурсы территории, составляющие приблизительно 17 800 человек (данные 2007 года), задействованы в основном на государственной службе, в секторе туризма и в строительстве. По данным Группы планирования и развития правительства территории, уровень безработицы на Британских Виргинских островах в 2007 году составлял 3,6 процента¹².

40. По данным средств массовой информации, в 2008 году Министерство по природным ресурсам и труду территории выпустило руководящие указания, регулирующие исключения в предоставлении разрешений на работу на основе таких факторов, как учеба в учебных заведениях, брак с жителем территории в течение периода не менее трех лет или проживание на территории Виргинских островов в течение 20 или более лет при наличии положительной характеристики⁴.

С. Образование и спорт

41. Образование для детей в возрасте от 5 до 16 лет на Британских Виргинских островах является бесплатным и обязательным (см. A/АС.109/2008/2). В территории — на островах Тортола, Анегада, Верджин-Горда и Йост-Ван-Дейк — имеются государственные и частные начальные школы. Среднее образование уровня «А» (для детей в возрасте от 12 до 16 лет) также бесплатное. Имеются средние школы, как частные, так и государственные. В Паракита-Бэй имеется общинный колледж им. Х. Лэвити Стаут, предлагающий комплексную программу обучения, аналогичную университетской, профессионально-техническую подготовку, а также программы повышения квалификации для взрослых¹³.

42. В соответствии с проектом национальной учебной программы в настоящее время проводится модернизация системы образования. Стандарты, разработанные в рамках этого проекта для изучения иностранных языков, гуманитарных предметов и математики, включены в учебную программу Организации восточнокарибских государств, которая используется в школах территории.

¹² См. http://www.photius.com/rankings/economy/unemployment_rate_2007_0.html.

¹³ См. www.hlscc.edu.vg.

Предполагается, что введение в школах этой новой формы обучения начнется с сентября 2009 года².

43. В 2008 году правительство территории заявило, что территория получила согласие ЮНЕСКО на финансирование программы мероприятий по обучению грамоте в начальных школах в рамках «Программы участия ЮНЕСКО». Этот проект будет координироваться Национальной комиссией по делам ЮНЕСКО Британских Виргинских островов и Департаментом образования. Кроме того, правительство территории находится в процессе осуществления новой политики, в соответствии с которой в 2008/09 учебном году первоначально в государственных начальных школах, а затем и во всех других ежедневно по меньшей мере в течение одного часа учащиеся будут заниматься чтением¹⁴.

44. Кроме того, Министерство образования усовершенствовало информационную систему, позволяющую отслеживать прогресс, достигнутый учащимися, введя в школах территории электронную систему. Доступ в эту систему обеспечивается через Интернет, что позволяет преподавателям, родителям и работникам администрации следить за прогрессом учащихся как в учебном, так и в общественном плане. Система позволяет отслеживать прогулы и опоздания на занятия и уклонение от посещения школы. Учащиеся и родители могут также контролировать успеваемость учащихся, следить за выполнением ими заданий и беседовать с преподавателями в онлайн-режиме. Для обеспечения эффективности этой программы каждый преподаватель должен иметь доступ к портативному компьютеру².

45. Департамент по вопросам молодежи и спорта сотрудничает со спортивными организациями в целях укрепления их потенциала в таких областях, как управление, организация мероприятий, мобилизация средств, создание международных сетей и развитие спорта. Основными достижениями Департамента являются подготовка проекта политики в области спорта и политика в отношении молодежи. Политика в области спорта дорабатывается при помощи одного из спортивных консультантов. Кроме того, правительство территории модернизирует все основные места отдыха для обеспечения того, чтобы молодежь территории имела соответствующие средства для поддержания и укрепления своего здоровья².

D. Здравоохранение

46. Управление служб здравоохранения территории, автономный корпоративный орган, был создан в 2005 году Законом о службах здравоохранения Британских Виргинских островов для решения всех вопросов государственного медицинского обслуживания министерством здравоохранения и социального развития. По сведениям управляющей державы, основным источником финансирования Управления до сих пор остается бюджет правительства территории. В то же время Управление служб здравоохранения Британских Виргинских островов предпринимает максимум согласованных усилий для увеличения получаемых и собираемых доходов в целях облегчения перехода от практически полной зависимости от государственного финансирования к функционированию в качестве независимого органа, который не имеет государственных

¹⁴ См. www.bviplatinum.com.

средств или получает их в ограниченном количестве². В соответствии с Законом о здравоохранении 1977 года, который является нормативной базой, регулирующей деятельность по охране и поддержанию здоровья населения, государственные медицинские услуги предоставляются бесплатно по месту жительства таким группам населения, как школьники, кормящие матери, престарелые, душевнобольные, работники здравоохранения, пожарные, полицейские, заключенные и сотрудники пенитенциарной системы².

47. По данным управляющей державы, на Британских Виргинских островах имеется государственная больница «Пиблз хоспитал» на 44 койки и одна частная больница «Бугенвилья клиник» на 8 коек. Обе больницы находятся в Род-Таун. В больнице «Пиблз хоспитал» оказываются медицинские услуги общего характера, а также ряд услуг специалистов. Медицинские услуги третьего уровня оказываются в медицинских учреждениях в Пуэрто-Рико, на других островах Карибского бассейна, а также в Соединенном Королевстве.

48. Всего на Британских Виргинских островах зарегистрировано 84 врача. 55 из них активно практикуют на территории, 35 врачей работают в государственном секторе, а 20 — в частном. Имеется 10 зарегистрированных зубных врачей, 2 из которых работают в государственном секторе, и 8 — в частном. В Совете по делам медсестер, акушерок и санитарок территории зарегистрировано 162 медицинские сестры. Из них 48 — это акушерки/квалифицированные медицинские сестры, 82 — квалифицированные медицинские сестры и 32 — санитарки. Привлечение и удержание медицинского персонала по-прежнему представляет собой серьезную проблему. На территории нет учебных заведений для подготовки медицинских специалистов. Как правило, жители островов проходят подготовку в региональных учебных заведениях в Соединенных Штатах Америки или в Соединенном Королевстве².

49. Оказываемые медицинские услуги постоянно совершенствуются, при этом основной упор делается на первичное медико-санитарное обслуживание. Услуги по первичному медицинскому обслуживанию оказываются в 12 медицинских центрах и медицинских пунктах, находящихся на четырех наиболее населенных островах. Эти пункты предоставляют широкий круг услуг, в том числе услуги по охране здоровья матери и ребенка, уходу за престарелыми, лечению особых хронических заболеваний, лечению общих заболеваний, предоставлению консультаций по вопросам питания, при этом они также оказывают медицинские услуги в школах².

50. В марте 2005 года началась работа по строительству новой больницы «Пиблз хоспитал», и предполагается, что стадия строительства завершится в середине 2009 года. Эта новое лечебное заведение будет располагаться в шестизэтажном здании площадью 151 000 кв. футов, оно рассчитано на 108 койко-мест, и имеется место для его расширения в будущем².

51. Комплексный план по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения, разработанный в 2000 году, должен быть пересмотрен в 2009 году с учетом опыта, накопленного в результате проведения ежегодных учебных мероприятий по моделированию в целях тестирования и модернизации этого плана. Кроме того, предполагается, что в 2009 году будет завершена разработка плана по обеспечению готовности к пандемии гриппа².

52. Что касается заболеваемости по состоянию на ноябрь 2008 года, то, по данным управляющей державы, 92 человека были инфицированы ВИЧ/СПИДом. Тридцать два человека умерли от СПИДа. Известно, что на Британских Виргинских островах проживает 54 человека в возрасте от 19 до 68 лет, которые инфицированы ВИЧ/СПИДом и проходят курс антиретровирусной терапии. Из них 23 человека проходят лечение в территории, 31, по имеющимся сведениям, — за границей. Антиретровирусная терапия не предоставляется бесплатно, однако в настоящее время она более доступна для инфицированных и более приемлема с точки зрения затрат, чем ранее. Хронические и неинфекционные заболевания, главным образом диабет и гипертония, являются существенной причиной заболеваемости и смертности среди взрослых².

53. В ноябре 2008 года в информации о законодательной программе территорий на 2009 год указывалось, что для защиты населения от поддельных медикаментов и профессиональной некомпетентности будут приняты меры для ратификации Закона об аптеках.

Е. Преступность, охрана и общественная безопасность

54. В первые годы XXI века рост преступности в территории стал одной из серьезных проблем (см. A/АС.109/2008/2). Эта проблема постепенно решается правительством территории, в том числе при поддержке королевской полиции Виргинских островов. В октябре 2008 года губернатор и премьер-министр провели совместную пресс-конференцию, на которой они особо подчеркнули необходимость общей борьбы с преступностью в территории для обеспечения безопасности населения. Средства массовой информации были проинформированы о том, что пять сотрудников полиции (из семи запланированных) из Соединенного Королевства, нанятые для работы в специальных подразделениях, прибыли в территорию. Как заявил губернатор, эти сотрудники должны работать вместе с их местными коллегами для совершенствования их навыков и укрепления потенциала в различных областях, в том числе в расследовании преступлений на месте их совершения, в охране порядка на море, в скрытых операциях и в расследовании убийств⁴.

55. По сообщениям средств массовой информации, в 2008 году Британские Виргинские острова сотрудничали с Карибской целевой группой по финансовой деятельности, в состав которой входят 30 государств Карибского бассейна, согласившихся принимать общие меры для решения проблемы преступного отмывания денег, что свидетельствует о постоянной приверженности территории делу поддержания эффективного международного нормативно-правового режима для борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма. В изданном в декабре 2008 года докладе Группы отражены усилия, предпринимавшиеся территорией в период после проведения в 2002 году последней взаимной оценки деятельности территории для обеспечения соблюдения установленных принципов борьбы с отмыванием денег и борьбы с финансированием терроризма, а также готовности территории к разработке стандартов, касающихся права обеспечения правопорядка, регулирования и международного сотрудничества¹⁵.

¹⁵ См. www.caribbeannetnews.com; www.cfatf.org.

56. 13 ноября 2008 года в своем выступлении на открытии сессии Палаты собрания губернатор территории изложил законодательную программу ее правительства на 2008/09 год и указал на то, что основной упор в ней будет делаться на укрепление системы уголовного правосудия и принятие закона о защите органов правосудия, с тем чтобы свидетели не боялись давать показания в ходе рассмотрения уголовных дел. Был проведен анализ Закона о полиции 1986 года⁴. На стадии обсуждения находится законопроект 2009 года об условно-досрочном освобождении заключенных для его представления на утверждение кабинетом министров и Палатой собраний².

VI. Окружающая среда

57. Британские Виргинские острова присоединились к нескольким глобальным многосторонним природоохранным соглашениям (см. A/AC.109/2008/2), включая Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенцию о биологическом разнообразии и Рамсарскую конвенцию о водно-болотных угодьях. Положения Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, были включены в местное законодательство в качестве управомочивающих норм.

58. В 2008 году Британские Виргинские острова и другие территории в регионе Карибского бассейна, находящиеся под управлением Соединенного Королевства, сотрудничали в разработке стратегии, направленной на оказание содействия сокращению последствий изменения климата, оказывающих разрушительное воздействие. Основные области сотрудничества включали исследование последствий изменения климата и оценку уязвимости, разработку национальных и секторальных стратегий адаптации, а также оказание поддержки проведению просветительской работы среди общественности, осуществлению информационно-пропагандистских мероприятий и управлению национальными проектами. Совместно с проектом Карибского сообщества (КАРИКОМ) и Европейским союзом велась разработка стратегий для принятия мер противодействия изменению климата и утрате биологического разнообразия¹⁶. В этом контексте в августе 2008 года в сотрудничестве с Карибским общинным центром по изменению климата Британские Виргинские острова провели учебный семинар по вопросу об изменении климата. Цель семинара, посвященного методологии анализа уязвимости и потенциала изменения климата, состояла в подготовке межведомственной группы из Ангильи, Каймановых островов, Мотсеррата, островов Теркс и Кайкос и Британских Виргинских островов по оценке уязвимости сектора туризма в связи с изменением климата⁴. На заседаниях Консультативного совета по заморским территориям, состоявшихся в Лондоне 28–29 октября 2008 года, правительство территории заявило о своей готовности сотрудничать с Соединенным Королевством в решении проблем потенциального воздействия изменения климата и поощрять устойчивую экологическую политику при дополнительной поддержке со стороны Министерства охраны окружающей среды, продовольствия и по вопросам сельскохозяйственного развития Соединенного Королевства¹⁷.

¹⁶ См. www.reunion2008.eu.

¹⁷ См. www.fco.gov.uk.

59. В 2008 году Британские Виргинские острова были представлены на 18-м совещании Совета директоров Карибского агентства по чрезвычайным операциям в случае стихийных бедствий, состоявшемся в Антигуа и Барбуде в мае 2008 года⁴.

60. 11 октября 2008 года произошло сильное землетрясение, которое затронуло Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов и Пуэрто-Рико. По данным Геологической службы Соединенных Штатов, центр землетрясения находился приблизительно в 70 км (43 милях) к северо-западу от Анегады на Британских Виргинских островах, а его мощность составила 6,1 балла по шкале Рихтера. Должностные лица, занимающиеся вопросами стихийных бедствий на Британских Виргинских островах, заявили, что каких-либо сообщений о жертвах или существенном ущербе не поступало¹⁸.

VII. Отношения с международными организациями и партнерами

A. Система Организации Объединенных Наций

61. Британские Виргинские острова являются ассоциированным членом Международной организации труда (МОТ), ЮНЕСКО и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Национальная комиссия по делам ЮНЕСКО сотрудничает с ЮНЕСКО в областях организационного строительства и наращивания потенциала.

62. На проходившем 28–29 октября 2008 года в Лондоне совещании Консультативного совета по заморским территориям правительство территории согласилось с тем, что октябрь 2009 года будет окончательным сроком для распространения на Британских Виргинских островах действия Конвенции МОТ № 182 о наихудших формах детского труда и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также для рассмотрения имеющихся вариантов выполнения международных обязательств, касающихся сексуальной ориентации¹⁶.

63. 7 ноября 2008 года правительство территории подписало план действий Страновой программы Детского фонда Организации Объединенных Наций на 2008–2011 годы, в котором, в частности, предусмотрены меры, направленные на содействие заключению взаимного соглашения и на обеспечение сотрудничества в деле осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴.

B. Региональные организации и другие партнеры

64. Территория является ассоциированным членом КАРИКОМ и Организации Восточнокарибских государств (ОВКГ). В октябре 2008 года поступило сообщение о том, что Британские Виргинские острова присоединятся к проводимым государствами-членами ОВКГ консультациям по вопросу о предлагае-

¹⁸ Associated Press, 11 October 2008.

мом экономическом союзе, который должен быть заключен в 2009 году¹⁹. В этой связи было заявлено, что секретариат ОВКГ приступает к реализации ряда инициатив по разработке расширенных вспомогательных систем предлагаемого союза. Одной из таких инициатив является совместное мероприятие с Карибским субрегиональным отделением МОТ по разработке и обеспечению функционирования информационных систем по рынкам труда ОВКГ⁴. Территория является заемщиком Карибского банка развития.

65. Британские Виргинские острова являются ассоциированным членом Европейского союза (ЕС), но не входят в него. Территория подписала соглашения, которые предусматривают предоставление ей со стороны ЕС помощи в целях развития на основе партнерских отношений, предполагающих достижение определенных результатов.

66. Вопрос о дальнейшем функционировании Совместного совета Виргинских островов рассматривался во время визита на Британские Виргинские острова 15 марта 2007 года губернатора Виргинских островов Соединенных Штатов Джона П. ДеДжонга, в ходе которого он подчеркнул свою приверженность обеспечению того, чтобы Совместный совет Виргинских островов продолжал играть жизненно важную роль в решении проблем, которые волнуют обе территории²⁰. Предполагается, что следующее совещание Совместного совета Виргинских островов состоится в начале 2009 года.

VIII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

67. Позиция правительства территории в отношении будущего статуса Британских Виргинских островов отражена в разделе II, посвященном конституционным вопросам.

B. Позиция управляющей державы

68. В своем выступлении на заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 6 октября 2008 года в ходе шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи представитель Соединенного Королевства, в частности, заявила, что отношения ее правительства с заморскими территориями основываются на партнерских отношениях, общих ценностях и праве каждой территории на определение того, желает ли она в применимых случаях сохранить связь с Соединенным Королевством. Ее правительство не имеет намерения навязывать этим территориям независимость против их воли²¹.

69. Она сослалась на различные проводившиеся ранее обзоры конституций, направленные на создание современных конституционных рамок, с тем чтобы они отражали конкретные условия каждой территории. Были обновлены положения, касающиеся эффективного управления, прав человека и роли губерна-

¹⁹ См. www.oxan.com, Oxford Analytica.

²⁰ См. <http://www.governordejongh.com/news/archive/2007/03/031506-2.html>.

²¹ A/C.4/63/SR.2.

тора, а также политиков, избираемых на местах. Она заявила, что основное внимание в поддержке, оказываемой правительством территории, уделяется созданию потенциала и устойчивому развитию, а также отметила, что Соединенное Королевство продолжает сотрудничать с территориями в таких областях, как политическая и экономическая транспарентность, безопасность, уменьшение уязвимости к воздействию стихийных бедствий и антропогенных катастроф, а также в области охраны окружающей среды.

70. В докладе от 8 мая 2008 года, направленном Председателю Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации для распространения на Тихоокеанском региональном семинаре по вопросам деколонизации, состоявшемся в Бандунге в конце мая, Соединенное Королевство изложило свою позицию²², являющуюся аналогичной позиции, изложенной в «Белой книге» 1999 года, озаглавленной «Партнерство во имя прогресса и процветания: Британия и заморские территории»²³. В докладе также рассматривается ход осуществления различных процессов обзора конституции, которые проводятся в рамках реализации положений «Белой книги».

С. Меры, принятые Генеральной Ассамблеей

71. 5 декабря 2008 года Генеральная Ассамблея приняла резолюции 63/108 А и В на основе доклада Специального комитета, препровожденного Генеральной Ассамблее²⁴, и его последующего рассмотрения Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертым комитетом) (А/63/408). Раздел IV резолюции 63/108 В посвящен Британским Виргинским островам. В пунктах постановляющей части этого раздела Генеральная Ассамблея:

1. *приветствует* вступившую в силу в июне 2007 года новую конституцию Британских Виргинских островов и отмечает указанную правительством территории необходимость внесения в предстоящие годы незначительных конституционных поправок;

2. *просит* управляющую державу оказать помощь территории, содействуя ее работе, связанной с информированием общественности, в соответствии со статьей 73 b Устава Организации Объединенных Наций, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь территории, если их попросят об этом;

3. *приветствует* усилия территории, направленные на то, чтобы ее экономика в большей степени базировалась на отраслях, находящихся в местной собственности и специализирующихся на предоставлении профессиональных услуг, помимо финансовых услуг;

²² Полный текст заявления можно найти по адресу: http://www.un.org/depts/dpi/decolonization/regional_seminars_statements_08/united_kingdom.pdf.

²³ «Партнерство во имя прогресса и процветания: Британия и заморские территории», «Белая книга», представленная Палате общин 17 марта 1999 года министром иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства; воспроизводится в приложении к документу А/АС.109/1999/1, приложение.

²⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 23 (А/63/23).*

4. *положительно оценивает* усилия, предпринятые в целях продолжения работы созданного избранными правительствами Британских Виргинских островов и Виргинских островов Соединенных Штатов Совместного совета Виргинских островов по развитию сотрудничества между двумя соседними территориями».
